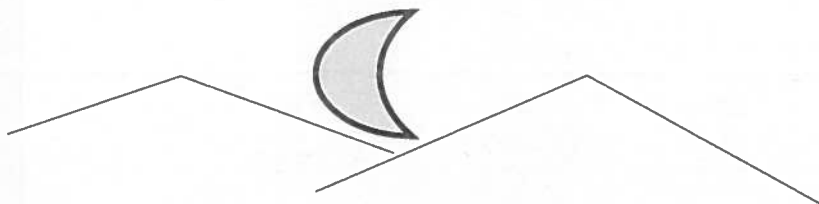


Kulturno društvo Circolo culturale REČAN_ALDO KLODIČ

V NEBU LUNA PLAVA

SREČANJE MED PESNIKI,
PISATELJI IN DRUGIMI USTVARJALCI
Incontro tra scrittori, poeti ed altro



LIESSA (Garmak -Grimacco)

09.09.2017

KARMEN VIDMAR

RENATO QUAGLIA

ROBERTO MARINO MASINI

LUSSIA DI UANIS

intermezzi/glasbeni utrinki

MARISA SCUNTARO voce _ **LUCIA CLONFERO** violino

KARMEN VIDMAR

CENTRO COMMERCIALE

na starih zidovih lasje bršljana rastejo v nebo
streha ne vzdrži več teže in popušča
razkropljeni strešniki gostujočih rodov ležijo po tleh
stranska vrata se težko zapirajo
stavba se narahlo pogreza in prostor izgublja barvo
pajčevina je privezala kote nekemu času
zdi se da so v hiši obiskovalci
gibanje tišine je tako silna tako popolna da čutim povezanost
ki miruje kot molk in razdalja
vrata so se zaloputnila in okno se je narahlo odprlo
za hip se mi zazdi kot da se je nekaj odbilo od zračnega prostora morda je
samo znamenje nevidnih ko opuščajo robove stoletij kjer potujejo v nekih drugih
dimenzijah
in spet vstopim v narobe obrnjeno pokrajino
na dražbi se robniki pločnika nižajo
gospod v črnem igra monopoli
zvočnik hrešči v tujem naglasu in pod soparo odteka zadnji glas
kjer se nestrpno čaka na odločitev
kocka je padla

STARANJE SOSESKE

iz dneva v dan otroška žoga sameva
v zakotju tlakovcev
se krči beton, nekje vmes je rasel peskovnik
ki je izgubljen za okni, zdaj vetrovi
ne preganjajo plesni zidov,
le svetloba jih razpoteguje v podobe,
nadstropja brez železnih vsadkov se nižajo
posušene rastline v cvetličnih lončkih
so iztisnile vsa cvetenja in so pozabljene
vse manj obrazov ostaja in ob prvem zehanju dneva
tudi ti čakaš, da se odprejo vrata, potem molčiš
in poslušáš le piskanje lokomotive,
ki izginja kot slika s praznim ozadjem

PISMO

živijo kje si in kako si
dnevi za dnem polzijo in grejo
v tem času sva se oddaljili
povem ti
še sem tukaj in stvari se niso spremenile
se spomniš
druženja ob kavi in glasnega smejanja kozlarijam
pitje viskija na oknu trinajstega nadstropja
štopanja skuterja in se v treh pripeljati do službe
tečnarjenje šefu za petkove izhode pohajkovanja
zanimivih poslušanj o prehranjevanju s kozmično energijo
ter kockanja z lastno smrtjo
nikdar jim ni uspelo da bi naju ločili
sodobne hčere nas niso dotikale
ker so se bale razdalje
spraševala si me
zakaj različne resničnosti sedijo nasproti
pomislila sem
mogoče nekoč bova razumeli
po radiu sem slišala
da bo Tadej imel intervju v Cankarjevem domu
umetnost ima v krvi
moram ti povedati
da bom nona
nekaj pa se le dogaja
oglasil se
veliko si imava za povedati
ko začutim da nekaj manka pišem
takrat se oddaljena podoba vsaj približa

V SKRIVNOSTIH SO REŠITVE

oblečen v skafander
hodim po praznini
in ne čutim teže dokler
ne trčim ob steno plovila

vstopim v laboratorij
na teleskopu Hubble se začenja popravilo
sedim na podstavku robotske roke
odvijem vijake
odprem zaščitni pokrov
iz žepa rokavice potegnem načrt
toda namestitev ogledala je nemogoča
kamera je nepravilno nameščena
poskusim znova
pred instrument namestim manjšo lečo
čakam na odgovor
uspelo je

kaj se dogaja za obrobjem vesolja
je tam zaklenjena vsa resnica

oblečen v senzor zaspim v lebdenju

BEGUNCI IZ RAJA

skozi prozorna vrata
se svetloba dotika negotovosti
brezizrazni obrazi
se odmikajo in poglobljajo v noč
ječanje širjav je osvetljeno
in pustošenje razrašča v odločitev
stari viaki made in Poland
znova vozijo od postaje do postaje
nespeče sence se potikajo po kotih
polnijo jih z vonji ki zaudarjajo

otroške oči odklepajo pregrade
da bi našle pravljico o prijateljih
v pogledu drugega se pogled krči
in zareže tja kamor strelja v dušo

in vse je kot da nikoli ni bilo ničesar

RENATO QUAGLIA

Injån, Ognj, Izdë

Ka ščë ostäje?
Pomućanjë, pobitjë bogatje dũš
Du pomućanjë bo zjasnil?
Bogatjijo dũš bo spet pŕgnål damu?
Ognj.
Ka ščë ćete?
Da Ekavac šćalë pëj?
Ćignul Ekavac.
Wuza već mu se në pasina.
Ognj injån pujë:
žŕwa kũhana pëć tu-w njaga tribũsu.
Jŕšćite Ekawce da ba se diwali pët Nuć
ka zarisnu to Din?
Në troštajte se:
milijunõw jajc Kaća nadiwa.
Injån ognj Izdë.

Qui, il Fuoco, Ora

*Che altro resta?
Contaminazione, sterminio della Disparità.
Chi contaminazione consumerà
Disparità ricondurrà al suo essere e fare?
Il Fuoco.
Che volete?
Che il Cantore canti ancora?
Tace il Cantore.
Il Canto più non gli si confà.
Il Fuoco ora canta:
calce viva nel suo ventre.
Cercate Cantori che cantino la Notte
esibentesi come Giorno?
Non datevi pena:
milioni di uova Serpe depone.
Qui, il Fuoco, Ora.*

Baside Jalave

Žilizne so stope tu-w robu zabíte
 püstil sí Jédaje
 hraste virül, rože spaštal.

Od itadej trüdni pohajajo ščëre nu sínavi
 z crnih crnjëlih zëmijih obarbane lanite
 baside vse jalave, jïmana wotla
 wsë bilo zlagano pod wantun nuviče
 ukowö lajanjë, slida nikërja.

Od majane më sí te virul
 Tabe kriwa sinca od majane më
 tej Znamanjë na logawo nit nağal sí te
 düšo sí spüstil za nëbë pridrit:
 leža od lije virüta
 Nikar zamuknan za smijun.

Injan tï ovarnaj, trave pastaj.
 Lije zanašaj, jable virüwaj
 Tï prısvëtli Din tu-w ti trdi Nuçi.

Sterili Parole

*Di duro metallo i passi sull'Abisso inchiodati
 l'irto Eremo a se stesso lascia:
 alberi divelti, fiori pestati con rabbia*

*Da allora figli e figlie si danno stanchi al vagare
 di terre rosse e nere segnate guance e la fronte
 parole anch'esse vaganti, nomi svuotati
 vestita da sposa s'impone Menzogna
 ululare di lupi e nessuna traccia.*

*Dall'Icona mia t'estrassi
 Te malefica ombra del mio apparire
 qual Logo sulla scocca ti posi
 a sconvolgere i Cieli Respiro scoccai
 Bugia erotta dal solco
 Niente assordante fra le risate.*

*Ed ora governa, erbe calpesta
 zolle travolgi, eradica i meli
 Tu allucinato Giorno nella Notte più nera.*

Žužuladör

Za žužuladörja
-Bug ti lünaj-
tulin wun w suncě
na ne dvi pöpuldně.

Ta-na produ skale se cipijo
iz sidinow rizkačatane kače vilažajo.

Ta pŕ Burčici
ninkinurna Kača füče pod Gradun
Düša tu-w věru smilijana plüvi.

Wsě ökul skleže uspíčene
hüdi zob:
tih mŕtvín dudiwa Smŕt
tih živin pa Düšo.

Ně bon ti rēkel:"kaku si lipa".
Od nur naga tŕmpa wžě viš da ti sŕ
anu pa da ćon spet pŕit, da ti me čakaj
ǵalě oba viwa da to wžě birmano.

Dan mali "Bug ti lünaj" zate plitěn
za ta rižbŕjani Spomŕn na borbotanju narisani
slid ta-w dŕn ki na pikaših wžě krepeni

Luglio

*Nel luglio dalle acque amanti e dure
"Dio ti benedica"
sul Sole getto il mio grido
alle due del pomeriggio.*

*Sui greti esplodono i massi
dalle macerie furiose irrompono aspidi.*

*Nel luogo della dura visione
sotto il Castello sibila il negato antico Serpente
nel mite incavo si bagna lo Spirito mio*

*Da sopra, da sotto, di lato schegge puntute
dente maligno:
nei morti incorpora Morte
sui vivi espande Respiro.*

*Non ti dirò "Sei bellissima".
Già dai tempi dei tempi sai che lo sei
o "tornerò", tanto meno "aspettami"
ché entrambi sappiamo essere già confermato.*

*Una povera lode inteso per te
per la vigile Memoria fra i borboglii annidata:
traccia gettata sul giorno che sulle creste già freme.*

Bant

Po bantu tu-w Hiši živin
 ta-mid tih norih zdravih, nör
 Ta-mid tih ymućanih žmotan!

Rödavi mâ pot
 more za mõžino, müje za vačerjo
 oběda pa nikerja

Da ba cěl tröp tih laških pomutil
 dardajawo palico rizbüdil si
 da Babilonija redi, pužré Babilonijo

Žwöt möj, Důša mâ
 na Jědaju sta si wkrasala pućuwalo
 na Bögovin logu worco Důše natahűwajo

Ko lůna po Bili šćalě plesala
 ste bili me barali:
 "Kaku to jě po světu"

"Krüh ki ste bile spikle na mizi w pěć gre
 vīno ki ste bile stīskale gre w ožějd
 baside ka ste bile spravile nu splatle
 tej müšići na gurico wzraćani "
 Ta starejša se posmejnula
 "Pűstimo da kruh w skalo pujdé
 da ažějd tej mõćnő vīno se pij
 za pokat cimboli jīščite cimbole"

Je vīdin da ni grejo
 Krokavi ta-prit,
 őwce w tröpu ta- zad
 kükajoći dihajoći, šłatajoći, mimbrajoći
 blaćatajoći, sabe ćadoći, spalćajoći...

"Kukaj te, špegajte se
 dihajte se, šłatajte se
 spalćajte se, kušuwajte se
 ćadite se, polűnajte se
 jějte, pijte
 požvakejte se, nalakajte se
 sići, napići taste aplomb".

Bandito

*In Casa vivo da bandito
fra i matti in salute, folle
tra torbidi briganti, fuori trend del tutto!*

*Fra funebri loculi spingo il passo
incubi per spuntino, violenze per cena
del buon pranzo si perse traccia*

*Degl'infidi a gettare il gregge in confusione
il bastone del Pastore di Giustizia evocai
che Babilonia nutra e cannibalizzi Babilonia.*

*Corpo e Respiro
su Solitudine intagliarono il sostare
dell'Arco le Vigilanti tendono il nervo*

*Quando la luna ricamava trine su Splendente
m'avevate chiesto:
"Come vanno le cose in giro per il mondo?"*

*"Il pane ch'avevate cotto va in sasso sulla mensa
il vino ch'avevate spremuto va in aceto
le parole ch'avevate estratto ed intessuto
cianfrusaglia scaricata sulla piazza".
Ironicamente, la più anziana sorrise:
"Lasciamo che il pane sia sasso
che aceto si beva come vino gran riserva
a far sesso che i feticci concupiscano feticci"*

*Li vedo incedere, in processione avanzare:
Chierici d'ogni congregazione e stato in testa,
pecore d'ogni colore e genere in gregge dietro
spianti, annusanti, palpeggianti, mugugnanti
blateranti, incensantisi, confricanti...*

*"Spiatevi pure, contemplatevi
annusatevi, palpeggiatevi
strapazzatevi, piluccatevi
autoincensatevi, autolodatevi
mangiate e bevete
cannibalizzatevi, tracannatevi.
Sazi e bevuti, godendo, implodete".*

Kobilica

Ti bila kobilica wdirjaš po nuće
Lunina kobilica!

Ko late priskočiwaš
tve ökaca tej zvízde blískajo
ta-mi sridu so wže ubličane.
Ko iz lazoma bída
spet na nazěd bran skočiwaš
glawo sícě wžě panajo.

Već glave nimaš, ně srca, kobilica
ta zad sulno maškiro.

Svetli so parki, pote
gurice, štuntavi, trǵavi
a nikar čuješ
vidiš od tviga mütasta Wurà.

Nöre bije
světle more
ddköljijo twö tūjinö stanjě
kobilica mâ.

Cavallina

*Tu bianca cavallina galoppi nella notte
cavallina di luna!*

*Quando nel salto superi lo steccato
come stelle lampeggiano i tuoi occhi
nel cuore del tuo regno si coprono di nubi.
Se dal bordo dell'irta strada del ritorno
ancora nel salto superi il cancello
mente e cuore già nel rantolo svaniscono.*

*Più testa non hai, cuore non più, cavallina
dietro la maschera di sale.*

*Rilucono di colori parchi, strade
piazze, mercati e città
ma nulla vedi
niente senti dal tuo muto Alto.*

*Impazzite contorsioni
luccicanti incubi
circuiscono il tuo consistere straniero
cavallina mia.*

ROBERTO MARINO MASINI

Retrospective (uno)

Fuori c'è un viaggio che aspetta
fatto di sogno a forma di sandali consumati
la strada è lunga...
l'andare tra lo scoglio e una pietra di Carso bianca forata
con il vento a cantare la sua melodia al mare.
L'impreciso muovere di queste gambe malferme,
il dondolare dell'istinto laggiù in attesa di un richiamo
a raccolta come forza che ritorna.

Retrospektive (prva)

*Zunaj je potovanje, ki me čaka,
narejeno iz sanj, oblike ponošenih sandal
pot je dolga ...
hoja med školji in belim luknjičavim kraškim kamenjem
z vetrom, ki poje morju svojo melodijo.
Neenakomerno premikanje teh majavih nog,
nihanje nagona tam dol v pričakovanju klica,
da se skup zbere kot moč, ki se povrne.*

...

Vuoto svuoto nel lavandino la superbia di altri
sputo tra la schiuma gorgogliante alone d'invidia
che come morchia non se ne va, rimane.
Cerco un motivo, perché sono qui a quest'ora?
Dall'altro lato di un mondo abitazione
nelle pieghe della notte fatta a divano
in mano una penna da dondolare tra le righe... io.
Semplice normalità distorta naturale seguire degli eventi
Poesia dei Poveri verità da custodire in barattoli chiusi
nel mobile bar.

*Izpraznim praznino v umivalnik tujo ošabnost,
izpljunem med klokotajočo peno soj zavisti,
ki kot žlindra ne gre stran, ostane.
Iščem razlog, zakaj sem tu ob tej uri?
Na drugi strani sveta bivališče, v gubah
noči, ki je kot divan, v rokah pero, ki naj
se ziblje med vrsticami ... jaz. Čisto običajno
popačeno naravno sosledje dogodkov.
Poezija Revežev, resnica, ki naj jo shranimo
v zaprtih pločevinkah v omarici za pijače*

...

Le tue braccia raccolgono e riscaldano
l'andare illogico di quest'uomo fragile,
incuranti della fine nascosta proprio lì dietro
un sorriso stanco, posticcio.
Come il sole non dice,
aspetta il tuo cuore un gesto
una parola un risveglio,
un ritorno al quotidiano nervoso stare vicini,
per gettare dietro le spalle la stanchezza.
Il sole non dice, mai non dice
dello sconforto aggrappato al mio/tuo corpo,
ma accompagna in silenzio la speranza.

*Tvoje roke sprejemajo in grejejo
nesmiselno hojo tega krhkega človeka,
brezbrižne do skrivnega konca prav tam
zadaj utrujen, narejen nasmešek
Kakor sonce ne pove,
tvoje srce čaka namig,
besedo, prebujenje,
vrnitev v živčno vsakdanjost, drug ob drugem,
da bi vrgla za seboj utrujenost.
Sonce ne pove, nikoli ne spregovori
o obupu in pobitosti, ki se oklepa mojega / tvojega
telessa, ampak tiho spremlja upanje.*

...

Oggi è domenica,
tu sei a casa, dormi ancora serena per qualche minuto.
Poi l'ombra di altri pensieri emergerà,
a tradimento toglierà la luce del giorno piangendo un amaro
nascosto,
pronto a farsi raccogliere da mani diventate insicure improvvisamente.
Osservo tutto questo in silenzio.
Dovremmo ritrovare un senso che allontani tutto
ma la vita ci inchioda in quello che siamo,
imperfetti pensatori senza un briciolo di cinismo.

*Danes je nedelja,
ti si doma, mimo spiš še za kakšno minuto.
Potem bo vzniknila senca drugačnih misli,
zavratno bo ugasnila dnevno svetlobo in skrivaj
boš bridko zaihtel,
pripravljen, da te zaobjamejo roke, ki so naenkrat
postale negotove.
Vse to opazujem molče.
Morala bova ponovno najti smisel, ki naj od naju vse
to oddalji, ampak življenje naju oklepa v to, kar sva,
nepopolna premišljevalca brez mrvica cinizma.*

Ho paura e la notte non giunge solita,
come un calabrone ronza intorno fiuta
annusa il possibile bersaglio.
La notte la mia paura si aggira nel giorno
attraversa il sole diventa raggio che finge,
non riscalda, brividi e battiti inconsci.

*Strah me je in noč ni kot običajno,
kot sršen brenči vsenaokrog, vohlja,
poduha možno tarčo.
Ponoči moj strah zakroži v beli dan,
gre skozi sonce, postane žarek, ki hlina,
ne greje, obide me srh in podzavesten
utrip srca.*

...

(prevodi Jolka Milič)

LUSSIA DI UANIS

homo smarthponus

homo smarthponus
 gobo sul schermi
 inglutit il momènt,
 parât ju il Mòment
 sedâde la paure
 cuntun antistress,
 una pirula colorada
 o marijuana piratada,
 mi coneti
 all'altrove animato,
 connession,
 mi tachi tal tubo
 viagji a ipervelositât
 mega byte
 mega bite
 bat e bat
 bit and bit
 homo smarthponus
 tu eris ret e tu sês piet
 I like mi plas
 I like mi plas
 I like mi plas
 connession perpetua
 all day long
 mi sveglio mi collego
 cago mi collego
 taggo collegato
 al gran tubo variegato
 chatto collegato
 mi sogno gughelato
 faccio sesso collegato
 scroll
 scroll
 un cazzo
 scroll
 oh mio dio un bimbo morto
 scroll scroll
 fack your mother
 scarpe iper taggate
 scroll scroll
 governo ladro
 scroll

gattini innamorati
scroll
le facce
le facce
scroll scroll
in culo le facce
scroll
mille follower scroll
video culo
scroll
piove fa freddo c'è il sole
SCROLL
L'ATTENTATO
SCROLL
bummmmmmm
mandaci madre
il tuo black corvo corvacchiante
crack crack
un crotalo di nevi che oscuri i satelliti
che accenda i cuori che cracchi i sistemi
del futuro continuo
che azzeri l'altrove, nell'ora e adesso
che fermi il conto
del 2.0 -
2
point
zero
count down
e ripartire
ancora
homo
human
BUUUUUMMMMM

3.0 -4 punto zero...5 puntooo zero

Isuns**I**

Voda, acqua, aga, acqua

Ampak vedno izvira iz zemlje
Ampak vedno pride do morje (Sloveno)

Potok, torente, turint, ruscello

Ma sempre el vien fora da la tera
Ma sempre el riva nel mar (Bisiacco)

Reka, fiume, flum, fiume

Ma simpri sgorgola fûr da tiara
ma simpri al riva tal mâr (Furlan)

Soča, Isonso, Isuns, Isonzo

Ma sempre sgorga dalla terra
ma sempre arriva al mare

II

Peraulis che a si sdrumin
corint al mâr e lant tal dut
Eterni nomenâ, cunfinâ
in spondis, formis, suns che
cambiin e cambiaran
daûr di cui che al rivarâ....
Celts, Romans, Uns,
Slâvs.
Turcs, Longobarts, Francs
Avârs.
Venits, Austriacs, Todescs
Taliâns.....
Tu às viodût Isuns, tancj soldats
gjenii di disperâts, sfolâts
ultins i Afghâns e i Pakistans
scjampin dai talebâns
Isuns, su lis tos rivis
son rivâts, stan li acampâts.

Isonzo**I**

Acqua,

Ma sempre sgorga dalla terra
ma sempre arriva al mare

ruscello,

Ma sempre sgorga dalla terra
ma sempre arriva al mare

Fiume,

Ma sempre sgorga dalla terra
ma sempre arriva al mare

Isonzo,

Ma sempre sgorga dalla terra
ma sempre arriva al mare

II

Parole che si frantumano
correndo al mare e nel tutto
Eterno nominare, confinare
in sponde, forme, suoni
che cambiano e cambieranno
inseguendo il futuro...
Celti, Romani, Unni,
Slavi.
Turchi, Longobardi, Franchi,
Avari.
Veneti, Austriaci, Tedeschi,
Italiani....
Hai visto Isonzo, tanti soldati
genie di disperati, sfollati..
ultimi gli Afghani e i Pakistani
scappano dai talebani
Isonzo, sulle tue rive
sono arrivati, stanno li accampati.

E una di, ducj passin in altrò
traviarsin i cunfins, i vâts,
lassant olmis subita taponadis
e polvar, polvar di sè tal ajar,
lassant lagrimis, prejeris, blestemis
banda un sîl simpri lontan.

E dut côr ju cun te, ta to vena seleta
fruiant i claps, glotint, spudant
E tu tu coris l'suns, tu coris jù,
biel sarpint plen di vita,
senza peraulis, speranza
plen di respîrs, fuarsa, senza judizi
banda il sîl dal mont, banda il mâr, tal dut.

*E un giorno, tutti passano oltre
attraversano i confini, i guadi,
lasciando orme subito ricoperte
e polvere, polvere di sé nell'aria,
lasciando lacrime, preghiere, bestemmie
verso un cielo sempre lontano*

*E tutto corre giù con te, nella tua vena azzurra,
consumando i sassi, inghiottendo, sputando.
E tu corri l'sonzo, corri giù,
bel serpente vitale,
senza parole o speranza
pieno di respiri, forza, senza giudizio
verso l'orizzonte, verso il mare, nel tutto.*

16.07.2016

Sabato mattina...in cucina

godo il piacere di tagliuzzare, soffriggere, trasformare,
dare grazia al palato

nel mentre penso alle stragi fra i civili,

a quelle di ogni credo religioso, alla religione che ci rende diversi da altri.

Sugo con zucchine e profumi dell'orto per il lungo inverno,

e intanto penso al golpe in Turchia e a Erdogan,

e chissà dove sta la verità oltre quel confine incendiato d'Europa.

Fagioli alla messicana con peperoni peperoncino e pomodoro,

e intanto penso all'inneggiare di cori razzisti in Europa,

alla fortuna di poter chiamare i miei cari in qualsiasi momento,

ai WiFi che collegano il nostro al terzo/quarto mondo

e che perfino mio fratello e la mia vicina africana

sono fun di Salvini

Sabato mattina....in cucina

insalata di patate, wurstel cetrioli e maionese fatta in casa

e intanto penso ai viaggi in mare della speranza senza speranza,

ai milioni spesi per recuperare le salme nella bara d'acciaio in fondo al mare

ai corridoi umanitari che terrorizzano il mondo perché morte tua vita mea.

Coniglio alla salvia

e intanto penso alla grazia in cui vivo se non penso al domani, sono tentata ma

apprezzo la mia fortuna.

Smetto di cucinare, scrivo, ascolto Jazz, prendo in mano la sottana e comincio

a ricamare,raccolse le nubi e il mare sconvolse, alto squassando il tridente,

poi tutte adunò le procelle..... Odissea

Come si fa a sognare?

Mentre i fianchi del presente sono corrosi da focolai di guerra e di odio, sono
perversa dall'ansia di vivere e

giro il coniglio nella pentola d'alluminio, prego di conservare il piacere del

presente e l'umiltà di sapere che tutto è effimero che la vita è un valzer che

dura poco e che solo l'amore ci salva dal terrore.

Attraversare - Attraversando la Pianura Padana 9 ottobre 2015

Ho visto una scena
ci sono passata in mezzo...
una freccia ore 19.05 Milano Mestre Venezia
uomini e giovani e donne su un pianeta web
neri grigi neri neri grigirosso bordeaux
con spina inserita schermo acceso tablet e telefono
con il collo allungato agli schermi, ai whats app, agli sms, alle chiamate

Ho visto una scena
ci sono passata in mezzo...
costretta nel mio posto 9 C carrozza 6
di fronte una donna bellissima con la bocca amara
la borsa strapiena un modo volgare abiti fini la scarpa col tacco
stressata, nervosa, attaccata al telefono e al suo tablet chiama
4 figli il marito il padre la mamma Trice Fatima la tata
il suocero che non era ancora morto dopo la seconda estrema unzione..
infine l'amante

Ho visto una scena
ci sono passata in mezzo
un regionale ore 22.16 Mestre Trieste via Udine
cercando un wc, una latrina spaventosa, attraverso
una carrozza con 4 uomini riversi, sfasciati, sfiniti.. Afgani o Pakistani
puzzavano di fame, cammino, paura
dormivano sfiniti, i corpi scomposti, le bocche riverse,
al ritmo del treno incuranti del mondo

Sono scesa nella notte affogata di nebbia a Codroipo,
l'oscurità mordeva i contorni della stazione deserta, il treno ripartiva
e mi passava davanti come un lungo serpente illuminato,
nel vagone dei 4 giovani emigranti,
uno di loro muoveva ritmicamente la mano
appoggiata sul pene,
ho visto il suo sogno di amata lontana
una terra perduta lasciata alle spalle
nel breve sonno sul treno.

Kulturno društvo Circolo culturale REČAN_ALDO KLODIČ
Liesa-Garmak Liessa-Grimacco (UD)
v sodelovanju s k.d. Ivan Trinko

September 2017
(uredila: Margherita Trusgnach - Tarbjanova)

Si ringraziano gli autori